

Số: 01/2025/QĐ-SCBSQĐ

B, ngày 25 tháng 4 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH
SỬA CHỮA, BỔ SUNG QUYẾT ĐỊNH SƠ THẨM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẢO LÂM, TỈNH LÂM ĐỒNG

Căn cứ vào Điều 268 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Xét cần sửa chữa, bổ sung Quyết định do lỗi rõ ràng về chính tả trong Quyết định số 12/2025/QĐST-DS ngày 24 tháng 4 năm 2025 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng đã giải quyết sơ thẩm vụ án dân sự về “*Tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản*” giữa:

- Nguyên đơn: **Công ty cổ phần M.**

Địa chỉ: Tầng 12, Tòa nhà Việt Á, số 09 DT, phường DVH, quận CG, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Bùi Công T- Chức vụ: Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Ông Phan Thành Đ- Chức vụ: Nhân viên xử lý nợ.

- Bị đơn: Bà **Huỳnh Thị N**, sinh năm 1964

HKTT: Thôn 10, xã LN, huyện B, tỉnh Lâm Đồng.

Chỗ ở: Đường số 3, thôn 3, xã LN, huyện B, tỉnh Lâm Đồng

QUYẾT ĐỊNH:

Bổ sung Quyết định số 12/2025/QĐST-DS ngày 24 tháng 4 năm 2025 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng như sau:

Tại mục 2, từ dòng số 01 đến dòng số 05 từ dưới lên của trang số 1 và từ dòng 01 đến dòng 04 từ trên xuống của trang 2 của Quyết định đã ghi:

“- Bà Huỳnh Thị N có nghĩa vụ trả cho Công ty cổ phần M số tiền 2.715.716.477 (*Hai tỷ bảy trăm mười lăm triệu bảy trăm mười sáu nghìn bốn trăm bảy mươi bảy*) đồng.

(Trong đó: Nợ gốc là 2.023.350.768 đồng, lãi phát sinh tính đến ngày 24/4/2025 là 692.365.709 đồng).

Kể từ ngày 25/4/2025 cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất do các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng đã ký kết nhưng phải phù hợp với quy định của pháp luật.

...”

Nay bổ sung như sau:

“- Bà Huỳnh Thị N có nghĩa vụ trả cho Công ty cổ phần M số tiền 2.715.716.477 (*Hai tỷ bảy trăm mười lăm triệu bảy trăm mười sáu nghìn bốn trăm bảy mươi bảy*) đồng.

(Trong đó: Nợ gốc là 2.023.350.768 đồng, lãi phát sinh tính đến ngày 24/4/2025 là 692.365.709 đồng).

Kể từ ngày 25/4/2025 cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất do các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng đã ký kết nhưng phải phù hợp với quy định của pháp luật.

- Tiếp tục duy trì biện pháp bảo đảm thế chấp tài sản là quyền sử dụng đất tại thửa 220- TĐĐ 10- xã LN, huyện B, tỉnh Lâm Đồng theo hợp đồng thế chấp đã ký kết số LN2204255645605 ngày 27/4/2022 giữa Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng (VP Bank)- Chi nhánh Đà Lạt với bà Huỳnh Thị N để bảo đảm thi hành án.

...”

Nơi nhận:

- Đương sự;
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Bảo Lâm;
- Chi cục THADS huyện Bảo Lâm;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Nguyễn Thị Bích Thủy